

**Van Oord**   
Marine Ingenuity

ANÚNCIO DE MANIFESTAÇÃO DE INTERESSE

SERVIÇOS DE SUPRIMENTO DE TRIPULAÇÃO E PESSOAL MARINHA  
Referência: 10S098-VOG-MZ-EOI-017

Localização: Moçambique

A Van Oord Gulf FZE, em parceria com a Technip Middle East FZCO, recebeu um contrato para o projeto Mozambique LNG / Golfoinho EPCI no norte de Moçambique atribuído pela Total E&P Mozambique Area 1.

Este contrato abrange a Engenharia, Aquisição, Construção e Instalação (EPCI) de sistemas submarinos. A Van Oord Gulf FZE irá executar a parte de instalação offshore em águas rasas.

A Van Oord Gulf FZE convida as partes interessadas a enviar uma Manifestação de Interesse pela prestação de SERVIÇOS DE SUPRIMENTO DE TRIPULAÇÃO E PESSOAL MARINHA.

Para a execução de seu escopo de trabalho, a Van Oord Gulf FZE está buscando empresas locais que possam fornecer:

- ✓ Tripulação, operadores ou pessoal marítimo qualificado e certificado.

As agências qualificadas devem atender, no mínimo, aos seguintes critérios:

- ✓ Normas da IFC;
- ✓ Normas da OIT - MLC;
- ✓ Normas da STCW (para tripulação);
- ✓ ISO 9001;
- ✓ ISO 45001;
- ✓ Salários em conformidade com as melhores práticas da indústria e programas de desenvolvimento;
- ✓ Cumprimento de toda a legislação relevante de Moçambique;
- ✓ Um histórico de salários sendo pagos a tempo;
- ✓ Nenhum incidente de Relação Industrial nos últimos 5 anos.

As seguintes políticas da Van Oord aplicam-se em todos os âmbitos de trabalho:

- ✓ Código de Conduta do Fornecedor Van Oord e todas as políticas de suporte, que podem ser obtidas através do URL [www.vanoord.com/sites/default/files/supplier\\_code\\_of\\_conduct.pdf](http://www.vanoord.com/sites/default/files/supplier_code_of_conduct.pdf)
- ✓ Declaração de política da empresa Van Oord QHSE, que pode ser obtida através do URL [www.vanoord.com/sites/default/files/qhse\\_company\\_policy\\_statement.pdf](http://www.vanoord.com/sites/default/files/qhse_company_policy_statement.pdf)

Reveja estas políticas com atenção.

Pedimos que apenas responda a esta descrição de trabalho se cumprir todos os requisitos acima mencionados, ou se fornecer justificativos para aqueles aos quais não está em conformidade.

Na sua manifestação de interesse, a parte interessada deve fornecer, no mínimo e além do acima mencionado, as informações detalhadas abaixo:

- ✓ Nome completo e detalhes de contato da pessoa de contato;
- ✓ Histórico profissional relevante.

A Manifestação de Interesse com o assunto 'SERVIÇOS DE SUPRIMENTO DE TRIPULAÇÃO E PESSOAL MARINHA' deve ser enviada até sexta-feira 21 de agosto de 2020 até ao fim do dia, para o endereço de e-mail [psc.golfinho@vanoord.com](mailto:psc.golfinho@vanoord.com)

Após este prazo, a Van Oord Gulf FZE irá analisar o feedback recebido e, se satisfizer os requisitos acima, a parte interessada será adicionada à lista de possíveis subcontratantes / fornecedores para o respectivo trabalho.

Posteriormente, assim que o processo de contratação para um determinado âmbito de trabalho começar, uma pré-qualificação seguir-se-á para as empresas registadas selecionadas.

**A participação de empresas ou entidades nacionais é encorajada.**

**Van Oord**   
Marine Ingenuity

ANNOUNCEMENT OF EXPRESSION OF INTEREST

MARINE CREW AND PERSONNEL SUPPLY SERVICES  
Reference: 10S098-VOG-MZ-EOI-017

Location: Mozambique

Van Oord Gulf FZE, in a partnership with Technip Middle East FZCO, have been awarded a contract for the Mozambique LNG / Golfoinho EPCI project in northern Mozambique by Total E&P Mozambique Area 1.

This contract covers the Engineering, Procurement, Construction and Installation (EPCI) of the subsea systems. Van Oord Gulf FZE will execute the shallow water offshore installation scope.

Van Oord Gulf FZE invites interested parties to submit an Expression of Interest for the provision of MARINE CREW AND PERSONNEL SUPPLY SERVICES.

For the execution of its scope of work, Van Oord Gulf FZE are seeking local companies that can provide:

- ✓ Qualified and certified marine crew, operators or personnel.

Qualified agencies shall meet, as a minimum, the following criteria:

- ✓ IFC standards;
- ✓ ILO - MLC standards;
- ✓ STCW (for crew) standards;
- ✓ ISO 9001;
- ✓ ISO 45001;
- ✓ Salaries in compliance with industry best practises and development programs;
- ✓ Compliance with all relevant Mozambique legislation;
- ✓ A track record of salaries being paid in time;
- ✓ No Industrial Relation incidents in the last 5 year.

Please be advised that the following Van Oord policies apply for all scopes of work:

- ✓ Van Oord Supplier Code of Conduct and all supporting policies, which can be downloaded via the URL [www.vanoord.com/sites/default/files/supplier\\_code\\_of\\_conduct.pdf](http://www.vanoord.com/sites/default/files/supplier_code_of_conduct.pdf)
- ✓ Van Oord QHSE Company Policy Statement, which can be downloaded via the URL [www.vanoord.com/sites/default/files/qhse\\_company\\_policy\\_statement.pdf](http://www.vanoord.com/sites/default/files/qhse_company_policy_statement.pdf)

Please review these policies carefully.

We kindly ask you to only respond for this scope of work if you can comply with all requirements above or provide substantiation for those for which you don't comply to.

In its Expression of Interest the interested party shall provide, as a minimum and in addition to the aforementioned, the below detailed information:

- ✓ Full name and contact details of contact person;
- ✓ Relevant track record.

The Expression of Interest with subject 'MARINE CREW AND PERSONNEL SUPPLY SERVICES' shall be submitted not later than Friday August 21, 2020 before close of business, to the email address [psc.golfinho@vanoord.com](mailto:psc.golfinho@vanoord.com)

After this deadline Van Oord Gulf FZE will review the feedback received and if it meets the above requirements add the interested party to its list of possible subcontractors / suppliers for the applicable scope of work.

Thereafter, as soon as the sourcing process for a certain scope of work commences, a pre-qualification will follow for selected registered companies.

**The participation of national companies or entities is encouraged.**